

ANNIVERSARI

Maurise Faure, majourau dóu Felibrige, menistre de l'Educacioun, pas rên, pas mai... (pajo 6)



Prouvènço d'aro

Tóuti li mes, lou journau de la Prouvènço d'aro

Desèmbre de 2019

n° 360

2,10 €

Gui Bonnet

*La Provence au fond du cœur
Biographie*

Gui Bonnet, lou grand primadié de la cansoun prouvençalo mouderno se raconto dins aquéu bèl oubrage que vènon de publica lis edicioun "Ôusservatòri de la lengo e de la culturo prouvençalo" dóu Couleitiéu *Prouvènço* en acord emé la Coumpagnié *Miejour*.

Coume l'escríeu Jaque Bonnadier dins sa prefàci, es un poun d'orgue superbe à si cinquanto annado de carriero, mai pas un poun finau, e soun longo-mai fisançous es bèn représ pèr Gui en darnier mot dóu libre: "*C'est la Provence qui est au fond de nos cœurs qui nous lie, et j'espère pour longtemps encore. Longo mai!*"

Lou segound prefacié, Jan-Pèire Richard coumplimento tambèn noste musicaire e cantaire: "Gui Bonnet es un artisto en plen, un proufessiounau qu'a gaubeja l'èime de la culturo prouvençalo e apara nosto lengo" e ié dis bèn "Dins lou countùni de Frederi Mistral, i'a d'ome coume tu."

Mai bèn segur es l'autour dóu libre que fau legi, que tre soun Proulogue nous counvido à lou segui en balado en coumpagnié d'uno seissanteno de si poulidi cansoun.

Pièi, se lou meloudisto majestuous aqui se pòu pas entendre, si chapitre de presentacioun que reprenon si tros de vido revèlon bèn l'art pouèti de soun escrituro pèr espreni si sentimen.

Gui Bonnet l'Avignounen, eisila à Paris, coumenço em'un chapitre I pèr "*Changer de route*" e tant lèu lou tèste di cansoun en lengo nostro s'expandisson "Fau te boulega", "Prouvençau parlarèn", de paraulo de Pèire Voulant que Gui Bonnet bouto en musico.

Au chapitre II "*Vivre ici et pas ailleurs*" es sa vilo natalo que canto "Avignoun" en un bèu pouèmo escri de sa man. En mai de sa vilo es lou Rose e lou Ventour que l'embellon e que pouètiso.

Lou Chapitre III "*Camargue je t'aime*" es toujour soun amour dóu terraire que vai canta dins li piado de Jòusè d'Arbaud. En Chapitre IV "*Une... deux... trois Eurovisions*" es lou sucès internaciounau que l'aganto emé sa cansoun porto-bonur "La Sourço" que cantè meraviousamen bèn Isabelle Aubret au counours de l'Éurovisioun en 1968. Lou chapitre V "*Le partage des sentiments*" presènto, d'en proumié, un bèl oumenage à sa maire "La femo qu'ai lou mai ama", e raconto pièi en un poulit pouèmo en lengo nostro lis ouro

La Prouvènço au cor



magico ounte escoutavo la damisello dóu vioulouncello au counservatòri, pèr acaba em'un autre pouèmo remirable "De Bruno à Théo" pourtant ounouramen à "*l'ami indéfectible*" Bruno Eyrier. Lou chapitre VI "*La pastorale de Enfants de Provence*" es l'atualisacioun de la Pastouralo que se faguè emé de cansoun de Pèire Voulant, musico de Gui Bonnet e ourquestracioun de Rouland Roumanelli "*jouée trois saisons d'hiver en Provence. Que du bonheur!*".

Lou chapitre VII "*Je crois en l'homme*" lou credo de si cant, "Crese dins l'ome...", "Ensèn nous fau vièure...", etc.

Lou chapitre VIII "*Les chants d'amour de Mirèio*" racounto coume de la leituro de Mirèio Gui Bonnet n'es vengu à crea aquel espetacle musica esmouvènt.

Lou chapitre IX "*Éternellement Provençaux*" es un eloge is artisto qu'an enaura lou païs, Raimu, coume Van Gogh e bèn segur Mistral... Lou chapitre X "*De si*

beaux moments" fuguè sa participacioun au Festenau internaciounau dóu Martegue "*les plus beaux souvenirs de fraternité*" emai, coume uno flour dins la dentello, soun pouèmo à la Rèino d'Arle que cantè sus sceno au Teatre Antique. Lou Chapitre XI "*Comme un air de famille*" es soun travai sus lis asatacioun en prouvençau di cansoun de Charles Trenet que, countènt, lou felicitè pèr soun armouniouso interpretacioun, acò pèr l'entre-messo de Charles Aznavour. Lou chapitre XII "*Noël de notre temps*" repren si souveni quand partié emé sa femo e soun nebout canta Novè dins li vilage. Lou chapitre XIII "*Dans les lettres de mon moulin*" retrobo soun enfanço en trin de legi li letro de moun moulin que n'a asata d'uni tèste en gardant si tournuro de fraso.

Lou chapitre XIV "*Les comptines du petit provençal*" n'en presènto tres que se crocon dins l'univers de nosto enfanço. Lou chapitre XV "*À cœur ouvert*" es uno

entrèvo emé lou baile de l'emissioun *Vaqui* de Franço 3, Frederi Soulié, que lou questiono sus tóuti lis obro realisado. Lou darnié chapitre "*Inédits, la liste de mes regrets*" es si tèste abandouna au bord de la routo coume dis, mai la routo es longo, e aquéli galàntis obro an encaro à counèisse de sucès. E n'en mancara pas que demié si 400 cansoun e musico diverso se n'atrobo que 300 d'enregistrado.

Gui Bonnet, que siegue sa musico meloudiouso vo si paraulo laudativo, nous encantara encaro long-tèms, mai de-bon pèr lou miés counèisse fau legi aquel oubrage que recampo la maje part de sis escrit.

B. G.

- "*Guy Bonnet. La Provence au fond du cœur. Biographie*", presenta en francès, mai emé forço tèste en prouvençau. Costo 20 eurò en librarie. www.collectifprovence.com

Manifestacioun pèr la lengo

Dissate 30 de novèmbre s'es degu cridara vergougnò au Menistre.

Pajo 2

La sicoulougio d'Alfred Adler

Tout pren soun racinun dins la debuto de la vido, dins l'enfanço...

Pajo 3

Lou prouvençau e li media

Fuguè lou tèmo de la journado di Felibre bas-Aupin à Peirui...

Pajo 4